



Città di Bolzano  
Stadt Bozen

## Consiglio Comunale – Gemeinderat

Seduta - esiti documenti voto

Sitzung - Abstimmungsdokumente Ergebnisse

---

### **05.02.2026 – Difesa dei diritti umani, dei principi costituzionali e presa di posizione sul tema della cosiddetta "remigrazione"**

Nella seduta del 05.02.2026 il Consiglio comunale ha approvato il seguente documento voto (primo firmatario: Consigliere Cologna, altri firmatari: Consigliera Dragogna, Consigliere Laratta, Consigliere Benedikter, Consigliere Brancaglion, Consigliera Rabini, Consigliere Fattor, Consigliere Chniouli, Consigliere Iardino, Consigliere Di Biasio, Consigliera Baroncelli, Consigliera Franch, Consigliere Andriollo, Consigliera Bonomini e Consigliera Brugger) ai sensi dell'art. 53 del Regolamento del Consiglio comunale:

*"Il Consiglio comunale di Bolzano si esprime a favore*

- 1. di una ferma condanna di ogni proposta, linguaggio o iniziativa politica riconducibile alla cosiddetta "remigrazione", in quanto incompatibile con i principi costituzionali, con il diritto internazionale e con i valori fondanti della democrazia liberale ed europea;*
- 2. per l'affermazione chiara e inequivocabile dell'impegno del Comune di Bolzano nella difesa della libertà personale, della dignità umana, dell'uguaglianza tra le persone e della convivenza interculturale, nonché di salvaguardare i valori costituzionali della Repubblica da derive di ispirazione filofascista e identitaria che minino le basi della convivenza interetnica;*
- 3. di invitare la Giunta comunale a esprimere una presa di posizione pubblica e unitaria di netta distanza da ideologie, movimenti e iniziative che promuovano discriminazione, esclusione o logiche di tipo etnico o razziale."*

## **05.02.2026 – Verteidigung der Menschenrechte, der Verfassungsgrundsätze und Stellungnahme zum Thema der sogenannten „Remigration“**

In der Sitzung vom 05.02.2026 hat der Gemeinderat das folgende Abstimmungsdokument (Erstunterzeichner: Gemeinderat Cologna, weitere Unterzeichner Gemeinderätin Dragogna, Gemeinderat Laratta, Gemeinderat Benedikter, Gemeinderat Brancaglione, Gemeinderätin Rabini, Gemeinderat Fattor, Gemeinderat Chniouli, Gemeinderat Iardino, Gemeinderat Di Biasio, Gemeinderätin Baroncelli, Gemeinderätin Franch, Gemeinderat Andriollo, Gemeinderätin Bonomini und Gemeinderätin Brugger) im Sinne von Art. 53 der Geschäftsordnung des Gemeinderates genehmigt:

*„Der Gemeinderat von Bozen spricht sich aus für*

- 1. eine entschiedene Verurteilung aller Vorschläge, Äußerungen oder politischen Initiativen, die mit der sogenannten „Remigration“ in Verbindung stehen, da diese mit den Verfassungsgrundsätzen, dem Völkerrecht und den Grundwerten der liberalen und europäischen Demokratie unvereinbar ist;*
- 2. eine klare und unmissverständliche Bekräftigung des Engagements der Stadtgemeinde Bozen für die Verteidigung der persönlichen Freiheit, der Menschenwürde, der Gleichheit aller Menschen und des interkulturellen Zusammenlebens sowie für den Schutz der Verfassungswerte der italienischen Republik vor profaschistischen und identitären Tendenzen, die die Grundlagen des interethnischen Zusammenlebens untergraben.*
- 3. Er fordert den Stadtrat auf, öffentlich und einheitlich Stellung zu beziehen und sich klar von Ideologien, Bewegungen und Initiativen zu distanzieren, die Diskriminierung, Ausgrenzung oder ethnische oder rassistische Denkweisen fördern.“*